

EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG
für SARS-CoV-2 Antigen Schnelltest

CONSENSO INFORMATO
per test rapido antigene SARS-CoV-2

Der/die Unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

Zuname

Cognome

Vorname

Nome

Geb.datum

Data nascita

Tel. Nr.

Tel. Nr.

email

email

gibt die Einwilligung, die vorgeschlagene Untersuchung durchführen zu lassen.
 Erklärt, über die Gründe informiert worden zu sein, die diese Untersuchung erforderlich machen.
 Erklärt weiters, über eventuelle Risiken und Folgen aufgeklärt worden zu sein, die sich im Laufe oder als Folge der Untersuchung einstellen können.

consente di sottoporsi all'accertamento proposto.
 Dichiaro di essere stato informato sulle motivazioni che inducono a praticare il suddetto accertamento.
 Dichiaro altresì di essere stato informato sulla natura di eventuali rischi e conseguenze che possono verificarsi durante la sua effettuazione o in conseguenza di esso.

Ort und Datum:

Luogo e Data:

Unterschrift
(für Minderjährige Unterschrift der Eltern)

Firma
(per i minorenni firma del genitore)

Unterschrift des Arztes

Firma del medico

Claudia de Medici Str. 2 39100 Bozen (Italy)
 Tel. +39 0471 435 630 – Fax +39 0471 435 650
<http://www.sabes.it> | medsportBZ@sabes.it

Via Claudia de Medici 2 39100 Bolzano (Italy)
 Tel. +39 0471 435 630 – Fax +39 0471 435 650
<http://www.sabes.it> | medsportBZ@sabes.it

Firmenbezeichnung:
 Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
 Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Ragione sociale:
 Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
 Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Il test rapido per l' antigene SARS-CoV-2 fornisce una risposta veloce ed attendibile sia per pazienti asintomatici che sintomatici per quanto riguarda un' infezione con SARS-CoV-2.
Il test rapido SARS-CoV-2 antigene rileva delle proteine che sono componenti strutturali e funzionali dell' agente patogeno e quindi altamente specifici per questo virus.
L' estrazione del materiale avviene tramite tampone nasofaringeo da personale sanitario inserendo un sottile tampone nel cavo nasofaringeo.
Il risultato del test è disponibile in 15-30 minuti.
I risultati (antigene SARS-CoV-2 non rilevato oppure rilevato) vengono trasmessi alle autorità competenti dell' Azienda Sanitaria al fine di statistica e di eventuali ulteriori accertamenti (p.es. Tampone PCR) e provvedimenti necessari (p.es. isolamento/quarantena)

Der SARS-CoV-2 Antigen Schnelltest bietet eine schnelle und zuverlässige Antwort sowohl für symptomatische als auch für asymptomatische Patienten im Hinblick auf eine SARS-CoV-2 Infektion
Der SARS-CoV-2 Antigen Schnelltest weist Proteine nach, die strukturelle oder funktionelle Bestandteile eines Krankheitserregers sind und daher sehr spezifisch für diesen Erreger sind.
Die Gewinnung des Probenmaterials erfolgt mittels Nasen-Rachenl-Abstrich. Dieser wird durch das medizinische Fachpersonal mittels eines dünnen Teststäbchens aus dem Nasen-Rachen-Raum entnommen.
Das Ergebnis liegt nach 15-30 Minuten vor.
Die Testergebnisse (SARS-CoV-2 Antigen nicht nachgewiesen oder nachgewiesen) werden den zuständigen Behörden im Sanitätsbetrieb weitergeleitet, zu statistischen Zwecken, und um eventuelle weiterführende Abklärungen (z.B. PCR - Test) oder erforderliche Massnahmen (z.B. Isolation/Quarantäne) in die Wege zu leiten.